

UN'INIZIATIVA DE:
CTG
FSM
AGeSc
Ex Allievi Don Bosco
NOI Associazione
TGS
EUROGROUP

CON IL PATROCINIO:



REGIONE DEL VENETO



CITTÀ DI VENEZIA



PROVINCIA DI VENEZIA



AUTORITÀ PORTUALE DI VENEZIA

Con tutta l'Anima

SU e ZO

36^a 30 MARZO 2014

SU E ZO PER I PONTI DI VENEZIA

Passeggiata di solidarietà



GUIDA

alla Manifestazione

SU e ZO

36^a 30 MARZO 2014

SU E ZO PER I PONTI DI VENEZIA

Passeggiata di solidarietà



NOVITÀ
2014

Nuova mappa del percorso
in grande formato 60x42cm



LA MATTINA DEL 30 MARZO RICHIEDI LA

MAPPA DELLA SU E ZO

con il dettaglio dei percorsi

presso le biglietterie della "Su e Zo per i ponti" che si trovano a:

Tronchetto - Stazione FF. SS. S. Lucia - Piazza S. Marco.

CI TROVI ANCHE SU

WWW.SUEZO.IT

INDICE

BENVENUTI ALLA SU E ZO PER I PONTI	p. 4
L'ORGANIZZAZIONE	p. 5
Comitato d'onore	p. 6
Comitato Promore	p. 6
LA MANIFESTAZIONE	p. 9
PROGRAMMA	p. 9
PERCORSI E RISTORI	p. 9
ISCRIZIONI	p. 11
Centro di coordinamento Generale	p. 11
QUOTA D'ISCRIZIONE	p. 11
Iscrizioni individuali e di gruppo in prevendita	p. 11
Iscrizioni individuali il giorno dell'evento	p. 11
Biglietto ACTV imob	p. 11
MODALITÀ D'ISCRIZIONE	p. 11
Iscrizioni individuali	p. 11
Iscrizioni di gruppo	p. 11
Biglietto ACTV imob	p. 13
Note tecniche	p. 13
Ticket Autobus	p. 13
PREMI	p. 15
LA TARGA E LA MEDAGLIA DA COLLEZIONE	p. 15
PREMIAZIONI SPECIALI	p. 15
PREMIO "DON DINO BERTI" PER LE SCUOLE	p. 16v
CONCORSO GRUPPI FOLK	p. 16
INIZIATIVE SPECIALI	p. 17
PERCORSO LETTERARIO	p. 17
CONCORSO "SCRIVI A VENEZIA"	p. 21
CONCORSO VIDEO "CORTO IN CORSA"	p. 23
COME ARRIVARE IN PIAZZA SAN MARCO	p. 25
PUNTI VENDITA	p. 27
INFORMAZIONI E ISCRIZIONI A VENEZIA E PROVINCIA	p. 29
INFORMAZIONI E ISCRIZIONI FUORI VENEZIA	p. 31

BENVENUTI

alla

36^a

SU E ZO PER I PONTI DI VENEZIA

Passeggiata di solidarietà

Con tutta l'Anima

UN EVENTO UNICO

La Su e Zo per i Ponti è un evento che ogni primavera **coinvolge migliaia di persone** in una passeggiata di solidarietà per le calli di Venezia: una folla festante di giovani e meno giovani, famiglie, scolaresche, gruppi, associazioni sportive, tutti uniti in una giornata all'insegna dell'aggregazione, dell'amicizia e della solidarietà.

ALLA SCOPERTA DI VENEZIA

Ogni anno **diversi percorsi** si snodano tra gli angoli meno conosciuti della città lagunare, senza però tralasciare i luoghi che la rendono famosa nel mondo. Una giornata all'insegna del **turismo sostenibile** nel rispetto della città che ci ospita, alla scoperta della sua arte e della sua storia, della sua vera anima, della sua essenza.

LO SLOGAN: «CON TUTTA L'ANIMA»

È una **citazione evangelica** (*Matteo, 22.37*) che vuole essere al tempo stesso una **esortazione a dare il meglio di noi stessi** e un **insegnamento liberamente ispirato al motto educativo di San Giovanni Bosco**, assunto come slogan dell'anno 2014 dal Movimento Giovanile Salesiano: «Da mihi animas, cetera tolle» (Dammi le anime, toglimi il resto).

LA SOLIDARIETÀ

Da sempre **gli eventuali ricavati** della Su e Zo per i Ponti di Venezia **vanno a sostegno di realtà impegnate nel sociale e nell'educazione**, con particolare riguardo alle missioni salesiane in tutto il mondo.

Quest'anno la comunità salesiana di Aleppo in Siria sarà al centro dell'attività solidale della manifestazione.

La Passeggiata



2 Percorsi



Il Turismo

LA FESTA

La "Su e Zo per i Ponti di Venezia" è una vera giornata di festa: **i numerosi gruppi folk** che tradizionalmente si esibiscono in Piazza San Marco e nei campi e campielli lungo i tracciati del percorso rendono la città un tripudio di suoni e colori che rimane impresso nella memoria dei partecipanti.

La manifestazione è promossa dalle associazioni: TGS Eurogroup – A.Ge.S.C. (Associazione Genitori Scuole Cattoliche) – C.T.G. (Centro Turistico Giovanile) – ExAllievi Don Bosco – F.I.S.M. (Federazione Italiana Scuole Materne) – N.O.I. Associazione (Nuovi Oratori Italiani) – Associazione San Francesco della Vigna – con il Patrocinio di Regione Veneto, Provincia di Venezia, Comune di Venezia e Autorità Portuale di Venezia – con la collaborazione dell'Assessorato allo Sport, Promozione della Città, delle sue Tradizioni e Manifestazioni storiche culturali

CI TROVI ANCHE SU
WWW.SUEZO.IT



L'ORGANIZZAZIONE

COMITATO D'ONORE

S.E.R. Mons. FRANCESCO MORAGLIA	Patriarca di Venezia
Don PASCUAL CHAVEZ VILLANEUVA	Rettor Maggiore dei Salesiani
Dr. GIORGIO ORSONI	Sindaco di Venezia
Dr. LUCA ZAIA	Presidente Regione Veneto
Dr.ssa FRANCESCA ZACCARIOTTO	Presidente Provincia Venezia
Dr. DOMENICO CUTTAIA	Prefetto di Venezia
Dr. VINCENZO ROCA	Questore di Venezia
Prof. PAOLO COSTA	Presidente Port Authority, Venezia
Dr. ROBERTO PANCIERA	Assessore allo Sport, Comune di Venezia
Dr.ssa ANGELA VETTESE	Assessore al Turismo, Comune di Venezia
Dr.ssa CARLA REY	Assessore al Commercio, Comune di Venezia
Gen. C.A. FLAVIO ZANINI	Com. Nord-Est Guardia di Finanza
C. Amm. TIBERIO PIATTELLI	Direttore Marittimo Veneto
Gen. B. TOMMASO VITALE	Com. Presidio Militare Venezia
Col. NICOLA MASSIMO MASCIULLI	Com. Provinciale Carabinieri
Dr. ROBERTO TURETTA	Presidente Consiglio Comunale di Venezia
Arch. RENATA CODELLO	Sovrintendente Beni Amb. ed Arch. di Venezia
Dr.ssa MARINA BALLEELLO	Presidente Consiglio Provincia di Venezia
Dr.ssa GIORGIA ANDREUZZA	Assessore al Turismo, Provincia di Venezia
Dr. RAFFAELE SPERANZON	Assessore allo Sport, Provincia di Venezia
Dr.ssa GIANNA M. MIOLA	Vice Direttore Generale Ufficio Scolastico Reg.
Dr. DOMENICO MARTINO	Direttore Generale Ufficio Scolastico Prov.
Dr. PIERO ROSA SALVA	Presidente Vela spa
Dr. LUCA SCALABRIN	Presidente ACTV
Don ROBERTO DAL MOLIN	Ispettore Salesiano INE
Sr. MARISA CHINELLATO	Ispettrice FMA Triveneto
Dr. MASSIMILIANO SPEZZANO	Presidente T.G.S. Nazionale
Dr. MICHELE DIMIDDIO	Presidente A.Ge.SC. Veneto
Dr.ssa MARIA PIA BERTOLUCCI	Presidente Nazionale C.T.G.
Dr. GIUSEPPE VIANELLO	Presidente Cavalieri San Marco
Prof.ssa ANNA PONTI	Presidente "Amici del Pasinetti"
Prof.ssa ISABELLA ALBANO	Preside L. A. "M. Guggenheim" Venezia
Prof. GIORGIO CHIAVALIN	Presidente Ex Allievi I.S.A.
Dr. ANTONELLO FRANCICA	Direttore "La Nuova Venezia"
Dr. ROBERTO PAPETTI	Direttore "Il Gazzettino"
Dr. ALESSANDRO RUSSELLO	Direttore "Corriere del Veneto"
Don SANDRO VIGANI	Direttore "Gente Veneta"

L'ORGANIZZAZIONE

COMITATO PROMOTORE

T.G.S. EUROGROUP

Don David Facchinello - Don Franco Campello
Bruna Rainaldi - Michele Grigolini
Iginò Zanandrea

A. GE. S. C.

Giovanni Collavo - Danilo Degan

C. T. G.

Mario Carli - Enzo Cantele
Mauro Viero

EX ALLIEVI DON BOSCO

Albino Bordignon - Marco D'Este
Enzo Mastella - Luciano Corò

F. I. S. M.

Vasco Tommasin - Stefano Cecchin

NOI ASSOCIAZIONE

Don Fabio Mattiuzzi - Gigliola Antoniazzi

COORDINAMENTO

Mauro Forner
Con la collaborazione di Luigi Franzini

SEGRETERIA

Antonella Guzzardi
Con la collaborazione di Giuliano Baratella - Piero De Cleva

SPEAKER DELLA MANIFESTAZIONE

Gianni Biasetto

COLLABORANO

ACTV VENEZIA

VELA VENEZIA

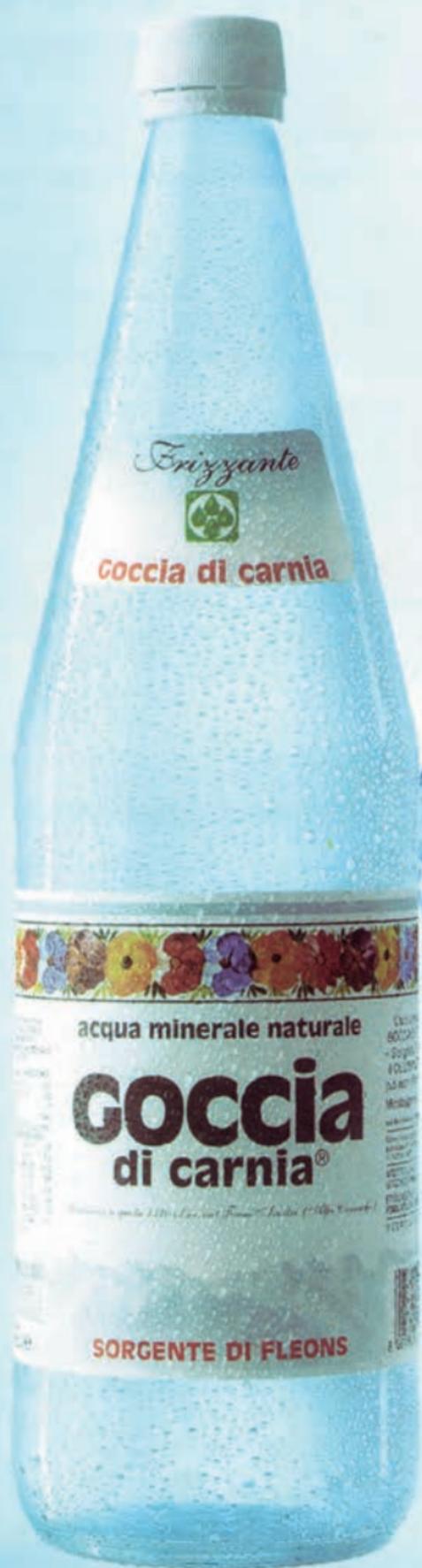
COMANDO VIGILI URBANI COMUNE VENEZIA

UFFICIO ECONOMATO COMUNE di VENEZIA

VERITAS VENEZIA

I.P.

Leggerezza equilibrata.



GLI AMICI DELLA SU E ZO

LA MANIFESTAZIONE

PROGRAMMA

SABATO 29 MARZO 2014 PRELUDIO ALLA SU E ZO

Ore 21.00 **Su e Zo Night Live**

una serata speciale in musica a San Marco, omaggio a Venezia e alla Su e Zo
In collaborazione con Hard Rock Cafe Venezia.

Info su www.suezo.it

DOMENICA 30 MARZO 2014 36° SU E ZO PER I PONTI DI VENEZIA

Ore 09.00 **S. MESSA in Basilica di San Marco**
Animata dal Coro Improvvisando di Conegliano

Ore 10.00 **ALZABANDIERA in Piazza San Marco**

Ore 10.30 **PARTENZA DA PIAZZA SAN MARCO**
Percorso completo

PARTENZA DALLA STAZIONE FF SS S. LUCIA
Percorso breve

Ore 12.00 **SFILATA dei gruppi Folk in Piazza S. Marco**

Ore 12.30 **PREMIAZIONI speciali dei gruppi più numerosi**

Ore 14.30 **CHIUSURA DELLA MANIFESTAZIONE**

La manifestazione si svolgerà con qualsiasi condizione meteorologica. Il comitato declina ogni responsabilità per quanto potrebbe succedere ai partecipanti o a terzi in occasione della manifestazione e si riserva di adottare tutte le decisioni ritenute opportune.

PERCORSI e RISTORI



PERCORSO COMPLETO: 12 km (43 ponti) con partenza e arrivo in piazza San Marco.

PERCORSO BREVE: 6 km (16 ponti) con partenza dalla Stazione FS Santa Lucia e arrivo in piazza San Marco.

Riservato alle scuole materne ed elementari.

Sono previsti **4 ristoranti ufficiali** lungo il percorso:

- **Patronato Salesiano Leone XIII / Castello** (percorso completo)
- **Campo SS. Giovanni e Paolo / Castello** (percorso completo)
- **Porto di Venezia / Dorsoduro** (percorso completo + breve)
- **Campo S. Maurizio / S. Marco** (percorso completo + breve)

In due ristoranti saranno distribuiti anche prodotti senza glutine.

F.LLI CAMPAGNOLO

GLI AMICI DELLA SU E ZO

ISCRIZIONI

CENTRO DI COORDINAMENTO GENERALE

T.G.S. Eurogroup – Segreteria “Su e Zo per i Ponti”
Via Marconi, 22 – 31021 Mogliano Veneto (TV) – Tel. 041 5904717
Fax 041 5906702 – info@suezoperiponti.it - www.suezo.it

QUOTA D'ISCRIZIONE

ISCRIZIONI INDIVIDUALI E DI GRUPPO IN PREVENDITA

- **Cartellino di iscrizione in prevendita: € 6,50**
Sul sito web www.suezo.it e presso i punti vendita autorizzati (prezzo speciale esclusivo per la prevendita)

ISCRIZIONI INDIVIDUALI IL GIORNO DELL'EVENTO

- **Cartellino di iscrizione il giorno dell'evento: € 7,50**
In vendita presso le biglietterie Su e Zo in Piazza San Marco, alla Stazione FS Santa Lucia e al Tronchetto.

BIGLIETTO ACTV IMOB

- **Biglietto del vaporetto ACTV imob A/R a tariffa agevolata: € 4,00**
Valido solo il giorno della manifestazione

MODALITÀ D'ISCRIZIONE

ISCRIZIONI INDIVIDUALI

- **ON LINE** sul sito www.suezo.it **entro il 25 Marzo 2014**
- **Presso i punti vendita autorizzati** **entro il 29 Marzo 2014**
- **Il giorno stesso della manifestazione**, presso le biglietterie Su e Zo in Piazza San Marco, alla Stazione FS Santa Lucia e al Tronchetto, salvo esaurimento cartellini disponibili.

ISCRIZIONI DI GRUPPO

- **ON LINE** sul sito www.suezo.it
- **Presso i punti vendita autorizzati, compilando l'apposita sezione nel modulo d'iscrizione per i gruppi**
- **Via mail, fax e posta, contattando la segreteria “Su e Zo per i Ponti”**
tel. 041 5904717 – fax 041 5906702 – info@suezoperiponti.it

LIMITE MASSIMO PER L'ISCRIZIONE DEI GRUPPI:

- Per i gruppi a partire da 51 iscritti **entro Giovedì 20 Marzo 2014**
- Per i gruppi da 20 a 50 iscritti **entro Martedì 25 Marzo 2014**



***L'Arte del Dolce per Tradizione
dal 1932***



GLI AMICI DELLA SU E ZO



Specialità Tradizionali

***Focaccia “Carta Verde” - Gondoete - Panettone antico
Veneziana - Torte per “Tutti i giorni”***

*Dolciaria Fraccaro - Via Circonvallazione Ovest, 25 - 31033 Castelfranco Veneto (TV) - Tel. +39.0423.491421 - www.fraccarodolciaria.it
Spaccio Aziendale aperto al pubblico: dal Lunedì al Venerdì: 8.15 - 12.15 / 14.45 - 18.45 - Sabato: 8.30 - 12.00*

BIGLIETTO ACTV IMOB

ACQUISTO INDIVIDUALE

- **ON LINE sul sito www.suezo.it entro il 25 Marzo 2014**
- Il giorno stesso della manifestazione, presentando il tagliando allegato al cartellino d'iscrizione presso le biglietterie Su e Zo in Piazza San Marco, alla Stazione FS Santa Lucia e al Tronchetto, salvo esaurimento biglietti disponibili.

ACQUISTO DI GRUPPO

- **ON LINE sul sito www.suezo.it entro il 25 Marzo 2014**
- *Presso i punti vendita autorizzati, compilando l'apposita sezione nel modulo d'iscrizione per i gruppi*
- **Via mail, fax e posta, contattando il centro di coordinamento generale "Su e Zo per i Ponti"**
tel. 041 5904717 – fax 041 5906702 – info@suezoperiponti.it

NOTE TECNICHE

PER TUTTI I GRUPPI ISCRITTI ON LINE, VIA MAIL, FAX O POSTA entro e non oltre il 20 marzo 2014 la segreteria provvederà ad inviare i cartellini della passeggiata assieme ai biglietti ACTV imob richiesti tramite corriere espresso.

PER L'ISCRIZIONE DEI GRUPPI è necessario compilare l'apposito modulo (reperibile presso i punti vendita) su cui deve essere indicato chiaramente: DENOMINAZIONE SOCIALE DEL GRUPPO, SUA SEDE, NOME E COGNOME DEL CAPOGRUPPO, SUO INDIRIZZO, NUMERO TELEFONICO ED E-MAIL.

Tutti i cartellini del gruppo vanno ritirati presso lo stesso punto vendita incaricato, unitamente alla ricevuta di iscrizione del gruppo che dovrà essere presentata per ritirare il premio in Piazza S. Marco.

PER RITIRARE LA TARGA ED IL PREMIO, i gruppi dovranno presentare il modulo di iscrizione originale, recante il timbro del punto vendita e firmato dall'incaricato. **NON SI ACCETTANO FOTOCOPIE.**

Tutti i premi di gruppo dovranno essere ritirati all'arrivo dal Capogruppo entro le ore 14.00.

Pagamento in contanti presso i punti vendita oppure a mezzo Bonifico Bancario o Vaglia Postale intestato a:

TGS Eurogroup, Via Marconi 22, 31021 Mogliano Veneto TV

Banca di appoggio:

Veneto Banca, filiale di Mogliano Veneto

Codice IBAN: IT16W0503561800039570215562

TICKET AUTOBUS

Tutti i gruppi che giungeranno a Venezia con autobus privato dovranno fermarsi ai check-point indicati dalla segnaletica stradale per il pagamento della tassa d'ingresso; presentando il modulo d'iscrizione alla passeggiata, potranno usufruire della tassa agevolata prevista per gli eventi sportivi.

Il pagamento può avvenire on-line e prevede un'ulteriore riduzione se effettuato con almeno 15 giorni di anticipo.

Per le modalità visita www.avmspa.it

Gruppo Mangiar sano Germinal

www.nutrilatuasalute.it



GLI AMICI DELLA SU E ZO

PREMI

LA TARGA E LA MEDAGLIA DA COLLEZIONE

A tutti i Partecipanti sarà consegnata una medaglia da collezione "Su e Zo per i Ponti" e i gruppi sopra i 20 iscritti regolarmente registrati riceveranno una **targa in ceramica artigianale**.

Per il 2014 sia medaglia che targa raffigurano la Chiesa di San Pietro di Castello a Venezia.

San Pietro sorge nell'antica isola di Olivolo, ora Castello, in quello che fu il primo insediamento abitativo e il primo centro religioso, politico e commerciale della città. La chiesa è di grande importanza per la storia di Venezia: sede vescovile dipendente dal patriarcato di Grado dal 775 al 1451, poi cattedrale e sede patriarcale fino al 1807 - quando il titolo passò a San Marco.

Il rinnovamento della facciata è opera di Francesco Smeraldi, in esecuzione di un precedente progetto di Andrea Palladio del 1556.

Il poderoso campanile in pietra d'Istria è elegante opera rinascimentale di Mauro Codussi (1482-90).

La medaglia è stata eseguita dal Maestro artigiano FAUSTO SCHIRATO e realizzata dalla ditta DAL MAS di Corbanese di Tarzo (TV).

La targa è stata eseguita dal Maestro artigiano LORENZINO SCHIRATO e realizzata dalla ditta CERAMICHE GUIDOLIN di Schiavon (VI).

A tutti i partecipanti:

Ai gruppi da 20 a 50 iscritti:

Ai gruppi a partire da 51 iscritti:

MEDAGLIA

TARGA

TARGA + COPPA

PREMI SPECIALI

Ai gruppi più numerosi saranno consegnati premi speciali, espressione dell'arte vetraria Veneziana:

- **Scuole materne** (premio speciale alla 1° classificata)
- **Scuole elementari** (premio speciale alla 1°, 2° e 3° classificata)
- **Scuole medie** (Trofeo del Liceo Artistico "Michelangelo Guggenheim" alla scuola media più numerosa di Venezia e alla scuola media più numerosa della Provincia di Venezia)
- **Gruppo straniero più numeroso**
- **Gruppi più numerosi in assoluto** (premi speciali al 1°, 2° e 3° classificato)

Le premiazioni avverranno in piazza S. Marco alle ore 12.30.

I premi al momento della consegna potranno essere modificati a giudizio del comitato organizzatore.

36^a Su e Zo Per i Ponti - Venezia

PREMI



PREMIO PER LE SCUOLE "DON DINO BERTI"

A tutte le scuole che parteciperanno con oltre 100 iscritti (adulti e bambini) è assegnato un **buono per l'acquisto di materiale didattico** o sportivo del valore di € 200,00 IVA inclusa.

IMPORTANTE:

IL PREMIO POTRÀ ESSERE RITIRATO ENTRO E NON OLTRE IL 30 SETTEMBRE 2014.

36^a Su e Zo Per i Ponti - Venezia

CONCORSO GRUPPI FOLK



REGOLAMENTO

I gruppi folk vanno intesi come espressione delle proprie origini storiche o tradizione con l'invito ad interpretare il motto della manifestazione.

Il gruppo dovrà essere composto da un massimo di 40 iscritti più tre accompagnatori.

Per motivi organizzativi non siamo in grado di accettare più di 8 gruppi folk.
Tempo limite per l'iscrizione: **15 FEBBRAIO 2014.**

MODALITÀ D'ISCRIZIONE:

Indicare denominazione sociale del gruppo (carta intestata o con timbro), elenco dei componenti il gruppo - foto del gruppo - programma dell'esibizione (notificare eventuali esigenze particolari) - nome e cognome di due dirigenti responsabili - indirizzo e numero di telefono.

L'ISCRIZIONE COMPRENDE:

La partecipazione al concorso gruppo folk, targa di gruppo, medaglia a tutti i componenti, pranzo al termine della manifestazione presso un ristorante convenzionato.

PREMI

La partecipazione al concorso gruppo folk, targa di gruppo, medaglia La premiazione del Concorso Gruppi Folk avverrà in piazza S. Marco alle ore 12.30, al termine della sfilata.

Saranno consegnati premi speciali, espressione dell'arte vetraria veneziana, ai primi tre classificati del concorso.

INIZIATIVE SPECIALI

ANTEPRIMA

PERCORSO LETTERARIO

a cura di Simone Caltran - simone.caltran@gmail.com

La venezianità

C'è chi se la lascia alle spalle, chi se la tiene stretta e anche chi, un po' controcorrente, la cerca, la conquista, la mantiene. Intendo, per venezianità, un luogo dell'anima, un modo non solo di essere ma di pensare, di vivere la propria quotidianità; insomma, un "modus vivendi".

Si tratta di scegliere, in un mondo non certo avaro di frenesia, di sostenere un ritmo più umano, rilassato, non avulso da episodi frenetici ma sempre a portata d'uomo. Al bisogno si allunga il passo, non si spinge sull'acceleratore, si riempie il carrello di quello che ci può servire oggi e domani, al massimo dopodomani, ma non si colma un bagagliaio di una spesa che non si sa quando servirà. Uscire di casa è anche motivo per intrattenere relazioni, contemplare signora bellezza e signor incanto.

Venezia è abitata da molte persone non nate ma veneziane per scelta. Ai più sembra un lusso, un capriccio, invece scegliere di essere veneziani è far entrare nella propria esistenza particolarità che altrove non esistono. La dimensione umana dei rapporti personali, alimentati dai quotidiani incontri casuali lungo le calli, lo scorrere del tempo scandito dalla lentezza dei propri passi, che altro non è che normalità per chi vede come anormale l'artificialità del tempo delle macchine, l'essere circondati da unicità e bellezza (da contemplare senza appagamento) in ogni momento, sono soltanto alcuni dei motivi che fanno della città lagunare una sorta di "buen retiro" che non è, però, isolamento ma luogo di salvezza non avulso dal mondo, per chi, in questa frazione di secolo, sceglie di vivere rallentando.

Il tema del Percorso Letterario 2014 sarà, infatti, quello dei motivi per i quali alcune personalità hanno scelto di diventare e di considerarsi veneziani senza esserlo originariamente. Appunto per la scelta di un vivere più lento che permette di assaporare più a fondo ciò che veramente ci fa felici e ci realizza. Lungo il percorso, e con le opere dei vincitori del concorso "Scrivi a Venezia" Paola Gamberoni da Povegliano Veronese, Editta Carminati veneziana del Lido e Germana Zanetti da Colle Umberto, si cercherà di far meglio comprendere ai "foresti" che vivere Venezia non solo è possibile ma, soprattutto, è semplicemente bello.

Il testo completo del Percorso Letterario della Su e Zo per i Ponti 2014 sarà pubblicato in forma integrale sulla Mappa della Su e Zo, in distribuzione il giorno stesso della manifestazione presso le biglietterie e lungo il percorso.



PARTENZA
ORE 10.30

PIAZZA SAN MARCO
(angolo Palazzo Ducale)

STAZIONE FERROVIARIA
(riservata alle scuole materne ed elementari)

LEGENDA

P Partenza

WC Servizi igienici

A Arrivo

B Biglietteria

R Ristori



SUEZO
36^a



LA MAPPA

La mattina del 30 marzo richiedi la **MAPPA DETTAGLIATA DEI PERCORSI** presso le biglietterie della "Su e Zo per i ponti" che si trovano a:

Tronchetto - Stazione FF. SS. S. Lucia
Piazza S. Marco.

WWW.SUEZO.IT





Dal cuore della natura...

...gli incomparabili prodotti
Rigoni di Asiago.

Fioraifrutta®

- ✓ Contiene solo zuccheri della frutta.
- ✓ Oltre 1,5 Kg della migliore frutta biologica per vaso.
- ✓ Preparata a basse temperature, mantiene tutto il sapore della frutta appena colta.



Nocciolata

- ✓ Solo i migliori ingredienti biologici.
- ✓ Senza grassi idrogenati.
- ✓ Senza glutine e aromi artificiali.
- ✓ Senza colesterolo.



Mielbio

- ✓ Solo miele biologico italiano.
- ✓ Dalle migliori aree di produzione.
- ✓ Non riscaldato: mantiene inalterate le proprietà naturali.



**Rigoni®
di Asiago**

la natura nel cuore

www.rigonidiasiago.com

GLI AMICI DELLA SU E ZO

SU E ZO PER IL PORTO

Nessuna barriera tra porto e città per i partecipanti alla Su e Zo per i Ponti: per il sesto anno consecutivo porto aperto alla manifestazione.



APV INVESTIMENTI



More at:
www.port.venice.it/36a-suezo.html



PORT OF VENICE

WHERE THE EARTH REVOLVES AROUND THE SEA

GLI AMICI DELLA SU E ZO

36^a Su e Zo Per i Ponti - Venezia

INIZIATIVE SPECIALI

CONCORSO VIDEO "CORTO IN CORSA"



L'Associazione "Amici del Pasinetti", sempre attenta ai temi relativi alla solidarietà e alla convivenza cordiale, lancia in collaborazione con TGS Eurogroup la settima edizione del concorso per brevi video realizzati durante la Su e Zo per i ponti con videocamere, fotocamere, telefonini, ecc. Al concorso "**Corto in corsa**" possono partecipare video della durata massima di 3 minuti che riescano a documentare la gioia, l'allegria di stare assieme, qualche momento divertente, qualche sequenza originale ripresa, durante la passeggiata, tra le calli e i campi di Venezia. Una giuria di esperti individuerà i migliori video che verranno premiati e inseriti tra i finalisti del **Video Concorso "Francesco Pasinetti"** www.festivalpasinetti.it

Una proiezione pubblica dei video selezionati è fissata a Venezia per fine maggio.

Il primo classificato verrà presentato al Venice Film Meeting rassegna curata da Circuito Cinema in occasione della Mostra del Cinema di Venezia.

Data di scadenza: i video in formato DVD, dovranno pervenire all'indirizzo "Corto in corsa" segreteria TGS Eurogroup via Marconi, 22 - 31021 Mogliano Veneto (TV) entro il 30 aprile 2014.

La scheda di presentazione si può scaricare agli indirizzi www.festivalpasinetti.it e www.suezo.it

La partecipazione è gratuita.



LICEO
ARTISTICO
STATALE

M. GUGGENHEIM
VENEZIA

COCKTAIL D'AUTORE

La terrazza privata sul Canal Grande del Bar Tiepolo è il luogo ideale, dopo un'intensa giornata passata tra le calli veneziane, per rilassarvi in un ambiente informale mentre sorseggiate uno dei cocktail sapientemente miscelati dai nostri bartenders ed accompagnato da cicchetti tipici della tradizione veneta, ammirando uno splendido tramonto sulle acque della laguna.

APERTO TUTTI I GIORNI, DALLE ORE 10.30 DEL MATTINO ALL'1.00.
IL BAR TIEPOLO È ALL'INTERNO DEL THE WESTIN EUROPA E REGINA.
PER INFORMAZIONI VISITATE WESTINEUROPAEREGINA.VENICE.COM/IT



spg

Starwood
Preferred
Guest

MERIDIEN

Clift

THE LUXURY COLLECTION

WESTIN

FOUR POINTS



©2013 2014 Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc. All Rights Reserved. Preferred Guest, SPG, Westin and its logo are the trademarks of Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc., or its affiliates. For full terms & conditions visit www.starwood.com/eurspgna.



CASA PER FERIE LEONE XIII

Calle San Domenico, 1281

Castello

30122 Venezia

Tel. (+39) 041 5230796

CAMERE CON BAGNO PRIVATO

PRIMA COLAZIONE

TARIFE AGEVOLATE AI PARTECIPANTI DELLA MANIFESTAZIONE

"SU E ZO PER I PONTI 2014"

ADULTI € 45 A NOTTE

BAMBINI (< 10 ANNI) € 25 A NOTTE

**TI ASPETTIAMO AL PUNTO DI RISTORO
DEL NOSTRO PATRONATO !!!!**

A 10 min. A PIEDI da PIAZZA SAN MARCO
FERMATATA DEL VAPORETTTO: GIARDINI/BIENNALE

www.salesianivenezia.it

e-mail: info@salesianivenezia.it



GLI AMICI DELLA SU E ZO

36^a Su e Zo Per i Ponti - Venezia

COME SI ARRIVA IN P.ZZA SAN MARCO

DAL TRONCHETTO

Vaporetto ACTV linea 2 partenze ogni 10 minuti
Tempo tragitto 35 minuti

DA PIAZZALE ROMA - FERROVIA

Vaporetto ACTV linea 2 - partenze ogni 10 minuti
Tempo tragitto 35 minuti

**PER INFORMAZIONI, PRENOTAZIONI, ACQUISTI CHE RIGUARDANO
IL TRASPORTO PUBBLICO E I PRINCIPALI EVENTI A VENEZIA**

**CALL CENTER HELLOVENEZIA 041.24.24
WWW.HELLOVENEZIA.COM**



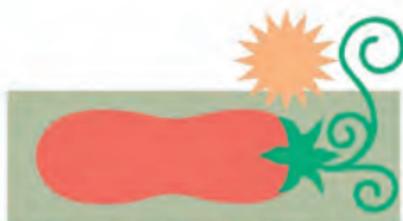
Actv

impresa e territorio,
il valore dei fatti.



HELLOVENEZIA

OLTRE LA RETE, L'ESPERIENZA.



ROSSOPOMODORO

Cucina e Pizzeria Napoletana

San Marco 403/408 - 30124 Venezia
BOOKING direct phone +39-041-2743672-3
bookingvenezia@rossopomodoro.it
www.rossopomodoro.com

Ristorante convenzionato - prezzo pasto € 16,00
gli interessati contattino direttamente il ristorante



RISTORANTE • PIZZERIA

RIALTO

Self Service

RIVA DEL CARBON
SAN MARCO, 4175
30124 VENEZIA

Tel. 041/5237909 • Fax 041/5211248

Ristorante Convenzionato - prezzo pasto €11,50
gli interessati contattino direttamente il ristorante



Produzione
artigianale
oggettistica
per arredamento
commerciale
domestico
istituzionale
alberghiero
industriale

F.ta Navagero 54/b, Murano (VE), Italy
Tel. +39.041.739.103
www.alessandromandrizzato.com

AlessandroMandrizzato™

VETRO DI MURANO

GLI AMICI DELLA SU E ZO



Antica Sacrestia
La cucina dei Dogi
di Pino Calliandro

Calle della Sacrestia, 4442 - Castello
30122 Venezia
Tel. 041 52 30 749
Fax 041 52 81 536



Castello, 4701 - 30122 Venezia
Tel. 041 5220579 - Fax. 041 5231040
info@hotelfontana.it
www.hotelfontana.it



FABBRICA MEDAGLIE
PREMIAZIONI SPORTIVE

31010 CORBANESE di Tarzo (TV) - ITALY
Via S. Giuseppe, 10
tel. 0438584779
fax 0438564446
e-mail: dalmas-medaglie@libero.it

GLI AMICI DELLA SU E ZO

A THEATRE SHOW
IN ENGLISH

VENEZIA

with GIACOMO
CASANOVA
*Marco Polo, Goldoni
Byron, Vivaldi, Wagner and Venice itself.*

THE SHOW that tells
the GREAT STORY of
VENICE with
DRAMA and HUMOUR





audio guides in



BOX OFFICE - 041 241 2002
WWW.TEATROSANGALLO.NET

TEATRO
SAN
GALLO



AiC  **Associazione
Italiana
Celiachia**

Veneto

Via Barroccio dal Borgo,8 - Padova
tel: 049 8808802 - fax: 049 8675399 -email: veneto@celiachia.it


Confartigianato
VENEZIA
www.artigianivenezia.it

Tutta l'assistenza per la Piccola Impresa

*Sede Centrale:
Castello San Lio 5653/4
Tel. 041-5299211
segreteria@artigianivenezia.it*

GLI AMICI DELLA SU E ZO

PUNTI VENDITA

INFORMAZIONI E ISCRIZIONI A VENEZIA E PROVINCIA

VENEZIA

SAN MARCO

Ottica Sapori Calle Canonica 319 - tel 041.523001

Bottega dell'Arte di G. Scarpa - S. Marco 1759 - tel.041.2770812

CASTELLO

Fotoattualità - Campo SS. Filippo e Giacomo - tel 041.5208618

D.M. di Farber D. e Rigo M. - S. Lio 5473 - tel. 041.5232053

Antico caffè Rosa Salva - Campo SS. Giovanni e Paolo - tel. 041.5227949

Salesiani Patronato Leone XIII - Via Garibaldi - tel 041.2403610

Rizzo Dolciumi - via Garibaldi 1765 - tel. 041 5210092

CANNAREGIO

Polisportiva Venexiana - Cannaregio, 567 - tel. 041722818

MEA Libera tutti !! s.a.s. - Calle Racketta 3803 tel 041 5210454

S. POLO

La Foto - San Cassiano 1723 - tel. 041.5241873

DORSODURO

Cooperativa Sociale AquaAltra - S. Margherita 2898 tel. 041 5211259

Cartoleria Accademia - Fondamenta Priuli 1007/a tel. 041 5285283

GIUDECCA

Bar "La Palanca" - Giudecca 448 - tel. 041.5287719

MURANO

Ricevitoria Valmarana - fondamenta Maschio, 1/a Murano - Venezia

LIDO

"Peluche" di A. Sartorio - Via Negroponte 7/A - tel. 041.4760787

MESTRE

Bar "Jennifer's Coffee" - Via Pio X - tel. 041.5055831

Essetre Sport - Via Ca' Rossa, 48 - tel. 041.5352163

Rivendita Tabacchi 243 di Bugliari - Via Volturmo, 23 - tel 041.5344536

Fioreria Gina di Mirco Toniolo - Viale Garibaldi, 62 - tel 041.5343511

Istituto Salesiano S. Marco - Via dei Salesiani, 15 - tel. 041.5498111

MARGHERA

Dolciumi-Bomboniere di Corò Lidolina - Via Trieste, 68 - Tel. 041.920409

PROVINCIA

MARTELLAGO

Dolciumi Bomboniere di Corò Luca - Via Grimani, 7 - Tel. 041.5402311

SAN DONA' DI PIAVE

Oratorio Don Bosco - Via 13 Martiri, 86 - tel. 0421.338911 (Lun-Sab 09,00- 12,00)

SAN CANDIDO - LIENZ

 **PAPIN SPORT**
SHOPS - RENTALS - SERVICE

Via M.H. Hueber, 1 - 39038 San Candido (BZ)
Tel. 0474 913450 · Fax 0474 913714

www.papinsport.com
info@papinsport.com

girolibero



Vacanze facili in bicicletta

I nostri viaggi in sintesi

oltre 200 itinerari in Europa · hotel selezionati
trasporto bagagli · noleggio bici · info dettagliate
assistenza e assicurazione · formule speciali
per famiglie

www.girolibero.it

Richiedi il catalogo gratuito:
info@girolibero.it - tel. 0444 323639 - n.verde 800 190510

GLI AMICI DELLA SU E ZO

PUNTI VENDITA

INFORMAZIONI E ISCRIZIONI FUORI VENEZIA

BELLUNO

Toro Assicurazioni - Via Gervasio, 15 - tel. 0437.942934

FELTRE

Toro Assicurazioni - Via Vercelli, 24 - tel. 0439.89005

GORIZIA

Ist. Salesiano S. Luigi - Via D. Bosco, 48 - tel. 0481.550631

PADOVA

Challenger Viaggi - Piazza Duomo, 4 - tel. 049.8764122

C.T.G. Ostello Città di Padova - Via A. Aleardi, 30 - tel. 049.8752219

PORDENONE

Collegio Don Bosco - Via Grigoletti, 3 - tel. 0434.383411

BRUGNERA

Rosticceria Gastronomia "La Saporita" - Via Ss. Trinità, 53 - tel. 0434 613345

SACILE

Libreria Lucia Brunetta - Via Garibaldi, 33 - tel. 0434.71356

SAN GIORGIO DELLA RICHINVELDA

Bar Pizzeria "La Nana" - via Belvedere, 8 - località Domanins

VALVASONE

Bar Europa e d'intorni - Via Largo Isonzo, 1

ROVIGO

Ass. Barbujani c/o Biblioteca Carlizzi - Via Coridoni 40 - tel. 0425 25410

TREVISO

A.Ge.S.C. Prov. - Coordinatore G. Collavo - cell. 338.1764860

Trattoria Hesperia - Piazza Crispi, 2 (c/o ex Cinema Hesperia)
tel. 0422 1740639 cell. 3385267264

CASTELLO DI GODEGO

Ist. Salesiano - Via Roma, 33 - tel. 0423. 468935

CONEGLIANO

Loggia Tour - Viale 24 maggio, 36/b - tel. 0438 34082

Bottega del Mondo "Armadillo" - Corte delle Rose 6 - tel. 0438 23936

MOGLIANO VENETO

Coll. Salesiano Astori - Via Marconi, 22 - tel. 041.5987111

MONTEBELLUNA

Bazar Milanese - Via Dante Alighieri, 10 - tel. 0423.601443

AZIENDA AGRICOLA

FRATELLI

BRANCO

WWW.ASPARAGOBranco.IT

VENDITA E PRODUZIONE DI

MELE ASPARAGI VINO

VIA PO N° 48

MAROLA DI TORRI DI QUARTESOLO- VI-
TEL 0444/910291 email az.branco@alice.it



LE PIGNOLE
COLLI BERICI

Le Pignole Società Agricola - Via Meucci, 87, Brendola (VI)
tel: 0444 405440 - www.lepignole.com - info@lepignole.com

Azienda Agricola

Nobile



Nobile..di Famiglia..



da Agricoltura
Biologica

V. Immacolata, 113- 96019 Rosolini (SR)
telefax 0039 0931 856369
www.aziendanobile.com - info@aziendanobile.com

GLI AMICI DELLA SU E ZO

UDINE

Ist. Salesiano Bearzi - Via Don Bosco, 2 - tel. 0432.493911

VERONA

Istituto Salesiano S. Zeno - Via D. Minzoni, 50 - tel. 045.8070111

Pagliaga Gianluca Studio fotografico - Via Barbarani 7B - tel. 045.800.2043

MONTEFORTE D'ALPONE

Bar Black & White di Marica e Francesca - Via Cappuccini 12 - tel. 328 3319416

VICENZA

Libreria Traverso - Corso Palladio, 172 - tel. 0444.324389

BASSANO - CASSOLA

Timbrificio - Stat. Bassano-Rosà Via Valsugana, 84 - tel. 0424.524803

BREGANZE

Bar Gelateria "Al Bersagliere" - Piazza Mazzini - tel. 0445.873178.

C.T.G. c/o Carli Mario - Via G. Meneghini, 8 - tel. 0445.300626

BRENDOLA

Le Pignole Soc. Agricola - Via Meucci, 87 - tel. 0444 405440

MAROLA DI TORRI DI QUARTESOLO

Azienda Agricola F.lli Branco - Via Po, 48 - tel. 0444.910291

TORRI DI ARCUGNANO

Bar all'Orologio - Via Neri Pozza, 7 - tel. 0444.240767

SCHIO

Istituto Salesiano D. Bosco - Via Marconi, 14 - tel. 0445.521173

PIOVENE ROCCHETTE

Luciano Casarotto c/o Palestra New Body Fitness - Viale della Vittoria- tel. 0445.650848

TRISSINO

Alabhama Viaggi - Viale Venezia 143 - tel. 0445 491642

VILLAGANZERLA DI CASTEGNERO

Studio Sport di Pagliarin Davi - Via Pasubio 46/48 - tel. 0444.639932



KRESCERE
Event Management
Marketing & Planning

mauro.fornier@gmail.com
+39.339.4186985

The logo features a stylized blue figure with arms raised, a treble clef with musical notes, a crane, a microphone, and silhouettes of people running.



INIZIATIVE TGS

Corsi estivi di lingua inglese in Gran Bretagna

TGS Eurogroup da oltre 45 anni organizza viaggi studio in Inghilterra rivolti a gruppi di ragazzi e ragazze che, oltre a migliorare la lingua inglese, desiderino condividere la miglior esperienza fatta di gite, tornei, attività, serate di animazione. Ogni gruppo di studenti è seguito costantemente da 4-5 accompagnatori tra cui un sacerdote. I corsi hanno una durata di 18-24 giorni, prevedono viaggio A/R con voli di linea e ospitalità completa presso famiglie inglesi selezionate. Ogni mattina si svolgono tre ore di lezione di Inglese con insegnanti madrelingua abilitati all'insegnamento agli stranieri.

Località e periodi - Estate 2014

Coulsdon	I e II Media	03-26.07.2014
Caterham	II e III Media	07-30.07.2014
Tonbridge	I e II Superiore	03-26.07.2014
Tunbridge Wells	II e III Superiore	07-30.07.2014
Guildford	III, IV e V Superiore	05-22.07.2014

Informazioni e iscrizioni

TGS Eurogroup - Turismo Giovanile e Sociale
c/o Collegio Salesiano Astori
via Marconi 22, 31021 Mogliano V.to TV
tel. 041.5904717 - fax 041.5906702
info@tgseurogroup.it - www.tgseurogroup.it/inghilterra

TGS Eurogroup è una associazione di promozione sociale promossa dall'Ispettorato Salesiano "San Marco" Italia Nord Est.



www.tgseurogroup.it

**HARD ROCK CAFE VENEZIA
E “SU E ZO PER I PONTI”
INSIEME PER LA SOLIDARIETA’**



**“UN PONTE DI SOLIDARIETA’
DA VENEZIA ALLA SIRIA”**

**HARD ROCK CAFE E TGS EUROGROUP
INSIEME**

**PER SOSTENERE LA COMUNITA’
SALESIANA DI ALEPPO IN SIRIA.**

TUTTE LE INFORMAZIONI SU:

SUEZO.IT

HARDROCK.COM/VENICE

FACEBOOK.COM/HRCVENEZIA

SUEZO

36°

30 MARZO 2014
SUEZO PER I PONTI DI VENEZIA
Passeggiata di solidarietà

In Cammino verso... la solidarietà

Acquista la **T-shirt Ufficiale** della MANIFESTAZIONE
e **devolvi 1 euro** al PROGETTO MISSIONARIO
dei Salesiani ad Aleppo (Siria)

scopri il progetto su:
www.suezo.it



1 euro
Devoluto
alle MISSIONI
Salesiane in
SIRIA

6 euro
PER ADULTI E BAMBINI

PREZZO SPECIALE in esclusiva on-line su:

www.oragiovane.it

ACQUISTA FACILE E SICURO